

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, vu l'énormité du problème qui semble exister et la possibilité, sinon la probabilité, très évidente d'une calamité imminente, le gouvernement du Canada consulte-t-il les organismes mondiaux pour évaluer la situation et déterminer vraiment les mesures qui s'imposent pour prévenir une formidable catastrophe? Même si les initiatives mentionnées sont très estimables, le premier ministre ne convient-il pas qu'il faut organiser un effort mondial sur une échelle beaucoup plus vaste avec une coordination beaucoup plus grande si nous voulons nous acquitter de nos responsabilités de citoyens du monde?

**Le très hon. M. Trudeau:** En effet monsieur l'Orateur.

**Des voix:** Bravo!

**Le très hon. M. Trudeau:** Merci beaucoup.

**L'hon. M. Hees:** Ce n'était pas pour vous, Pierre.

**M. Bell:** Vous n'êtes pas en voyage dans le moment.

**Le très hon. M. Trudeau:** Le gouvernement a indiqué qu'il avait offert ses spécialistes au gouvernement de l'Inde, si ce dernier a besoin d'experts pour évaluer la situation, selon l'expression du chef de l'opposition. Mais tout le monde convient qu'au stade actuel la situation a fait l'objet d'une évaluation passablement exacte et que les besoins sont bien connus. Il s'agit de satisfaire ces besoins, ce à quoi le Canada contribue en collaboration avec d'autres pays et de la façon que je viens de décrire.

\* \* \*

### L'INDUSTRIE

#### QUÉBEC—LES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES DE SOMA ET LA FAILLITE DES AUTOMOBILES MANIC LTÉE—DEMANDE D'AIDE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

[Français]

**M. Réal Caouette (Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre du développement économique.

Étant donné la situation difficile dans laquelle se trouve l'usine Soma—la Société de Montage Automobile Soma Inc.—de même que la faillite de la compagnie Automobiles Manic Ltée, société manufacturière de voitures canadiennes, est-ce que le ministre a été consulté ou lui a-t-on demandé de l'aide afin de prévenir la fermeture de l'usine de la compagnie Automobile Manic Ltée, ou pour améliorer la situation dans laquelle se trouve l'usine Soma?

**L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale):** Monsieur l'Orateur, le nom de mon ministère est le ministère de l'Expansion économique régionale.

Il y a eu des discussions entre l'entreprise Manic et mon ministère, et nous avons accordé une subvention extrêmement généreuse à la compagnie Manic. Malheureusement, ils sont quand même en difficultés financières. Je sais que le gouvernement provincial s'intéresse particulièrement à ce cas, et j'espère qu'il y trouvera une solution. Quant à moi, je peux difficilement faire plus

[M. l'Orateur.]

dans le domaine de l'aide financière, car il y aurait alors vraiment disproportion par rapport au capital investi.

Quant à l'usine Soma, monsieur l'Orateur, je m'informerai pour savoir quelle est sa situation actuelle.

\* \* \*

### LA CONSOMMATION

#### L'AUGMENTATION DES BÉNÉFICES DES COMPAGNIES PÉTROLIÈRES ET LA COMMISSION DES PRIX ET DES REVENUS

[Traduction]

**L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le premier ministre. Compte tenu du rapport remis il y a quelque temps au gouvernement par la Commission des prix et des revenus selon lequel quatre grandes compagnies pétrolières canadiennes ont enfreint le programme de restriction des prix du gouvernement, ce dernier a-t-il l'intention de prendre dans un proche avenir les mesures nécessaires pour obliger ces compagnies à respecter ce programme?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je prends note de cette question au nom du ministre de la Consommation et des Corporations.

**L'hon. M. Hees:** Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire. Puisque ce rapport a été présenté au gouvernement et non pas au ministre il y a quelque temps et étant donné que le cabinet en a bien entendu, longuement discuté, le premier ministre pourrait-il en faire rapport à la Chambre étant donné que l'action du gouvernement ou son inertie à cet égard auront des répercussions considérables sur tout projet de programme d'austérité qu'il pourrait envisager pour juguler l'inflation actuelle?

**Le très hon. M. Trudeau:** Oui, monsieur l'Orateur, le rapport a été remis au gouvernement mais, dans le cas présent, le ministre responsable devant la Chambre est le ministre de la Consommation et des Corporations et mon gouvernement aime partager ses responsabilités.

**L'hon. M. Hees:** Fichtre! Vous savez parfaitement que vous préférez éviter vos responsabilités quand il s'agit de faire rapport pour le gouvernement.

\* \* \*

### AFFAIRES EXTÉRIEURES

#### LA CONFÉRENCE DE L'OTAN

**M. Heath Macquarrie (Hillsborough):** Monsieur l'Orateur, comme les séances du Conseil de l'OTAN sont terminées et que le secrétaire d'État aux Affaires extérieures ne sera pas à la Chambre de la semaine, le premier ministre nous dirait-il s'il y aura une déclaration à l'appel des motions sur la conférence de cet organisme, d'une importance majeure pour quelques-uns d'entre nous?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je m'excuse encore une fois, mais à cause du brouhaha je n'ai pas saisi l'objet de la question. Je ne sais de quel organisme le député parle. Il pourrait peut-être me faciliter la tâche en me le disant.